

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 192

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

51ο έτος
29 Ιουλίου 2008

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

I Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

Ελεγκτικό Συνέδριο

2008/C 192/01

Γνώμη αριθ. 2/2008 σχετικά με πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 για την εφαρμογή της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων

1

EL

I

(Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις)

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΓΝΩΜΗ αριθ. 2/2008

σχετικά με πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 για την εφαρμογή της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων

(2008/C 192/01)

ΤΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 248 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 279 παράγραφος 2,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 160 Γ παράγραφος 4 και το άρθρο 183,

την απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 2007, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1995/2006 ⁽³⁾,

τις προηγούμενες γνώμες που διατύπωσε το Ελεγκτικό Συνέδριο για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τη γνώμη του αριθ. 2/2006 σχετικά με πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ ΕΕ L 163 της 23.6.2007, σ. 17.

⁽²⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 390 της 30.12.2006, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 203 της 25.8.2006, σ. 50.

το αίτημα του Συμβουλίου για γνωμοδότηση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 ⁽⁶⁾ σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων ⁽⁷⁾, το οποίο περιήλθε στο Συνέδριο στις 19 Μαΐου 2008,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Βερολίνου της 24ης και 25ης Μαρτίου 1999 κατέληξε στο συμπέρασμα ⁽⁸⁾, μεταξύ άλλων, ότι το σύστημα των ιδίων πόρων της Ένωσης πρέπει να είναι δίκαιο, διαφανές, αποδοτικό σε σχέση με το κόστος και απλό και να βασίζεται σε κριτήρια που να εκφράζουν όσο το δυνατόν καλύτερα τη δυνατότητα συνεισφοράς κάθε κράτους μέλους.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο των Βρυξελλών της 15ης και 16ης Δεκεμβρίου 2005 κατέληξε σε συμφωνία ⁽⁹⁾, μεταξύ άλλων, σχετικά με το ότι οι ρυθμίσεις για τους ίδιους πόρους θα πρέπει να κατευθύνονται από τον γενικό στόχο της ισότητας, ότι οι εν λόγω ρυθμίσεις θα πρέπει, συνεπώς, να εξασφαλίζουν ότι κανένα κράτος μέλος δεν επιβαρύνεται υπερβολικά από δημοσιονομική άποψη σε σχέση με τη σχετική του ευημερία και ότι οι ρυθμίσεις αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν ως εκ τούτου διατάξεις που αφορούν συγκεκριμένα κράτη μέλη.

⁽⁵⁾ COM(2008) 223 τελικό της 29ης Απριλίου 2008.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2028/2004 (ΕΕ L 352 της 27.11.2004, σ. 1).

⁽⁷⁾ ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42.

⁽⁸⁾ Βλέπε δελτίο ΕΕ 3-1999.

⁽⁹⁾ Βλέπε παράγραφο 6 των συμπερασμάτων της προεδρίας (έγγραφο 15914/1/05, REV 1, CONCL 3 του Συμβουλίου της 30ής Ιανουαρίου 2006) που αφορά το έγγραφο 15915/05 CADREFIN 268 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2005, και ιδιαίτερα την παράγραφο 77.

Το Συνέδριο διατύπωσε στη γνώμη του αριθ. 2/2006 τα εξής:

- α) δεν έχει καθοριστεί κανένα κριτήριο, προκειμένου να προσδιοριστεί σε αντικειμενική βάση κατά πόσο είναι υπερβολική μια δημοσιονομική επιβάρυνση και τότε ένα κράτος μέλος θα πρέπει να ευεργετείται από διόρθωση·
- β) δεν υπάρχει κανένας μηχανισμός για να ελέγχεται χρονικά κατά πόσο μια δημοσιονομική επιβάρυνση συνεχίζει να είναι υπερβολική και εάν εξακολουθεί να είναι αιτιολογημένο για ένα κράτος μέλος να επωφελείται από διόρθωση, και
- γ) δεν υπάρχει κανένας μηχανισμός, ο οποίος να επιτρέπει σε κράτη μέλη, εκτός από εκείνα που αναφέρονται ρητά στην πρόταση, το δικαίωμα διόρθωσης.

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕ ΩΣ ΑΚΟΛΟΥΘΩΣ:

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Η πρόταση της Επιτροπής σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 επικαιροποιεί τους κανόνες για την εφαρμογή της νέας απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ σχετικά με το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και ιδίως τα εξής:

- α) άρση της διάκρισης μεταξύ των γεωργικών εισφορών και των εισαγωγικών δασμών·
- β) συμπερίληψη για τις Κάτω Χώρες και τη Σουηδία της ακαθάριστης μείωσης της ετήσιας συνεισφοράς τους βάσει του ΑΕΕ για την περίοδο 2007-2013.

2. Πέραν αυτού, λαμβάνει υπόψη την εξέλιξη της κοινοτικής νομοθεσίας, με αφετηρία τις τελευταίες τροποποιήσεις που εισήχθησαν με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2028/2004. Τα κύρια στοιχεία αφορούν τα εξής:

- α) τις αναφορές στο ΑΕΠ/ΑΕΕ·
- β) τις αναφορές στο ΕΓΤΠΕ ⁽¹⁾ Τμήμα Εγγυήσεων/ΕΓΤΕ·
- γ) το αποθεματικό για τη χορήγηση ή εγγύηση δανείων και το αποθεματικό για επείγουσα βοήθεια·
- δ) την αποτελεσματική διαχείριση των λογαριασμών ιδίων πόρων, και
- ε) την ενοποίηση του άρθρου 10.

3. Ο προτεινόμενος κανονισμός, καθώς και η απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ θα τεθεί σε ισχύ όταν τα κράτη μέλη θα έχουν εγκρίνει την απόφαση σύμφωνα με τις συνταγματικές απαιτήσεις τους, με αναδρομική ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2007.

⁽¹⁾ Εκτός αυτού, οι αναφορές στο νομισματικό αποθεματικό ΕΓΤΠΕ έχουν απαλειφθεί, καθώς ο σκοπός του εν λόγω αποθεματικού ήταν η χρήση του κατά τα έτη 2000 έως 2002.

II. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

4. Οι ανησυχίες που εξέφρασε το Συνέδριο στη γνώμη του αριθ. 2/2006 σχετικά με την αυξημένη πολυπλοκότητα του τροποποιημένου συστήματος των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων δεν ελήφθησαν υπόψη στην απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ. Το Συνέδριο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η απόφαση αυτή απομακρύνθηκε ακόμη περισσότερο από ένα σύστημα ιδίων πόρων βασισμένο σε σαφείς και γενικούς εφαρμοζόμενους μηχανισμούς για να προσεγγίσει ένα σύστημα εθνικών συνεισφορών οι οποίες θα αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης για κάθε χώρα χωριστά.

5. Επιπλέον, εκκαλείτο με τη γνώμη η Επιτροπή να αναθεωρήσει τη νομική μορφή του κειμένου, το οποίο όριζε τις διατάξεις για τον υπολογισμό, τη χρηματοδότηση, τις πληρωμές και την καταχώριση στον προϋπολογισμό της διόρθωσης των δημοσιονομικών ανισορροπιών προς όφελος του Ηνωμένου Βασιλείου. Το Συνέδριο θεωρεί ότι η υπό εξέταση πρόταση της Επιτροπής θα έπρεπε να είχε συμπεριλάβει τέτοιες διατάξεις.

6. Οι τροποποιήσεις που προτείνει η Επιτροπή στο COM(2008) 223 τελικό, επικαιροποιούν, γενικώς, τις διατάξεις για την εφαρμογή της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ.

7. Το Συνέδριο επικροτεί τις λοιπές προτεινόμενες τροποποιήσεις, οι οποίες αποσκοπούν στην επικαιροποίηση των αναφορών, όρων και κανόνων στους τομείς του ΑΕΠ/ΑΕΕ, ΕΓΤΠΕ/ΕΓΤΕ και των αποθεματικών (σε ό,τι αφορά τη χορήγηση δανείων, τις εγγυήσεις δανείων και το αποθεματικό για επείγουσα βοήθεια), καθώς και στην παροχή αναθεωρημένου και ενοποιημένου κειμένου για το άρθρο 10. Υποστηρίζει, επίσης, τις προτεινόμενες νέες διατάξεις για τη βελτίωση της διαχείρισης των λογαριασμών των ιδίων πόρων από την Επιτροπή.

III. ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

8. Το άρθρο 1 παράγραφος 4 της πρότασης της Επιτροπής προβλέπει την αντικατάσταση του άρθρου 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 από νέο κείμενο σχετικά με την τήρηση των δικαιολογητικών που αφορούν τις στατιστικές διαδικασίες και βάσεις που αναφέρονται στον κανονισμό ΑΕΕ ⁽²⁾. Το προηγούμενο κείμενο περιελάμβανε επίσης τον ίδιο κανόνα σχετικά με τους πόρους ΦΠΑ, ο οποίος, κατά την άποψη του Συνεδρίου, έπρεπε να διατηρηθεί.

9. Σε όλο το κείμενο της πρότασης της Επιτροπής ⁽³⁾, η «διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου» αναφέρεται ως «η διόρθωση των δημοσιονομικών ανισορροπιών που παρέχεται στο Ηνωμένο Βασίλειο», εκτός από το άρθρο 1 παράγραφος 6, το οποίο τροποποιεί το άρθρο 6 παράγραφος 3 στοιχείο γ), όπου γίνεται αναφορά σε «διόρθωση που παρέχεται στο Ηνωμένο Βασίλειο». Προκειμένου να διατηρείται η συνοχή, το σημείο αυτό πρέπει να τροποποιηθεί.

10. Το άρθρο 1 παράγραφος 8 της πρότασης της Επιτροπής παρέχει ενοποιημένη έκδοση του άρθρου 10. Το προτεινόμενο

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1287/2003 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2003 για την εναρμόνιση του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος σε τιμές αγοράς (ΕΕ L 181 της 19.7.2003, σ. 1).

⁽³⁾ Ωστόσο, αυτό δεν ισχύει για το γερμανικό και ιταλικό κείμενο.

άρθρο 10 παράγραφος 9 αφορά την ακαθάριστη μείωση που παρέχεται στις Κάτω Χώρες και τη Σουηδία, η οποία θεσπίζεται με την απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ. Στη δεύτερη πρόταση δηλώνεται ότι καμία αναθεώρηση της προσαρμογής αυτής δεν γίνεται εκ των υστέρων, ανεξάρτητα από τη μεταγενέστερη τροποποίηση του ΑΕΕ που χρησιμοποιήθηκε. Το Συνέδριο κατανοεί ότι η εν λόγω αναθεώρηση, η οποία δεν γίνεται εκ των υστέρων, μπορεί να αιτιολογείται βάσει της βέλτιστης σχέσης κόστους/αποτελεσματικότητας, ωστόσο θεωρεί ότι, κατ' αρχήν, το σημείο αυτό δεν συνάδει με το στόχο της ισότητας, τον οποίο έχει υπενθυμίσει το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σε αρκετές περιπτώσεις.

11. Όπως και στο προηγούμενο σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, το άρθρο 2 παράγραφος 7 της απόφασης

2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ ορίζει ότι στην περίπτωση τροποποιήσεων του Ευρωπαϊκού Συστήματος Λογαριασμών⁽¹⁾ (ΕΣΟΛ 95) που συνεπάγονται σημαντικές μεταβολές του ΑΕΕ, όπως προβλέπεται από την Επιτροπή, το Συμβούλιο, κατόπιν διαβουλεύσεων με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αποφασίζει εάν οι τροποποιήσεις αυτές θα εφαρμοστούν για τους σκοπούς των ιδίων πόρων. Στην ίδια απόφαση θεσπίζεται επίσης ένα νέο άρθρο 3 παράγραφος 3, το οποίο ορίζει ότι αν οι τροποποιήσεις αυτές εφαρμοστούν πράγματι, τα ανώτατα όρια των ετήσιων πιστώσεων για πληρωμές και αναλήψεις υποχρεώσεων θα υπολογιστούν εκ νέου, χρησιμοποιώντας έναν συγκεκριμένο μαθηματικό τύπο⁽²⁾. Προκειμένου να υπάρξει συνεπή εφαρμογή των εν λόγω κανόνων, το Συνέδριο προτείνει, σε περίπτωση περαιτέρω αναθεωρήσεων του ΕΣΟΛ 95, οι διατάξεις εφαρμογής να συμπεριληφθούν στην τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, ούτως ώστε να ορίζονται οι αρχές που καθορίζουν τον όρο «σημαντικές μεταβολές».

Η παρούσα γνώμη εγκρίθηκε από το Ελεγκτικό Συνέδριο στο Λουξεμβούργο, κατά τη συνεδρίασή του της 3ης Ιουλίου 2008.

Για το Ελεγκτικό Συνέδριο
Vitor Manuel DA SILVA CALDEIRA
Πρόεδρος

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου (ΕΕ L 310 της 30.11.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1392/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 324 της 10.12.2007, σ. 1).

⁽²⁾ Στην απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), προβλέπεται επίσης ο εκ νέου υπολογισμός αυτών των ανώτατων ορίων. Ωστόσο, εφαρμόζεται για τροποποιήσεις του ΕΣΟΛ 95 που συνεπάγονται αλλαγές στο επίπεδο του ΑΕΕ (χωρίς να περιλαμβάνεται ο όρος «σημαντικές»).